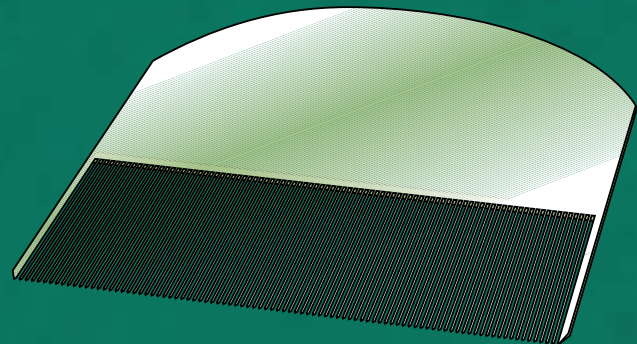


Com saber si el teu fill o la teva filla tenen polls

Si el teu fill o la teva filla es queixa de picors i/o es grata amb insistència, és possible que tengui polls. Revisa el pèl i cerca les llèmenes (es distingeixen de la caspa per la seva brillantor anacarada i perquè no es desprenen amb facilitat), sobretot darrera de les orelles i en el clotell. Un brot en el col·legi no significa que tot l'alumnat n'estigui infestat. Pentina amb llemenera i usa pediculicida només si és necessari.

Pentinat amb llemenera

La llemenera (pinta de pues molt juntes) s'utilitza pentinant el cabell humit durant 15 minuts, com a mínim, separant-lo per flocs i es neteja la llemenera en cada passada.



Cómo saber si tus hijos/as tienen piojos

Si tu hijo o hija se queja de picores y/o se rasca con insistencia, es posible que tenga piojos. Revisa el pelo buscando las liendres (se distinguen de la caspa por su brillo nacarado y porque no se desprenden con facilidad), sobre todo, detrás de las orejas y en la nuca. Un brote en el colegio no significa que todo el alumnado esté infestado. Peina con lendrera y usa pediculicida sólo si es necesario.

Peinado con lendrera

La lendrera (peine de púas muy juntas) se utiliza peinando el cabello húmedo durante 15 minutos como mínimo, separándolo por mechones y limpiando la lendrera en cada pasada.

Tractament

Inicia el tractament només si descobreixes polls o llèmenes. Mai no utilitzis productes pediculicides "per prevenir-ne" l'aparició.

En nins i nines majors de 2 anys: Elegeix una loció o crema que contengui PERMETRINA a l'1%. No utilitzis esprais ni xampús, ni mesclis pediculicides.

Com aplicar la LOCIÓ:

- Aplica sobre el cabell **sec** (insisteix en el clotell i darrera de les orelles). Evita el contacte amb la pell, els ulls i les mucoses.
- Deixa actuar entre 10-30 minuts. No s'ha de cobrir el cabell amb tovalloles. Perquè el producte no entri en contacte amb la cara es pot usar una gorra de plàstic.

Com aplicar la CREMA:

- **Renta** el cabell amb xampú normal (sense pediculicida), sense condicionador i eixuga amb una tovallola l'excés d'humitat.

Tratamiento

Inicia el tratamiento sólo si descubres piojos o liendres. Nunca utilices productos pediculicidas "para prevenir" su aparición.

En niños y niñas mayores de 2 años: Elige una loción o crema que contenga PERMETRINA al 1%. No utilices sprays ni champús, ni mezclas pediculicidas.

Cómo aplicar la LOCIÓN:

- Aplica sobre el cabello **seco** (insiste en la nuca y detrás de las orejas). Evita el contacto con piel, ojos y mucosas.
 - Deja actuar entre 10-30 minutos. No se debe cubrir el cabello con toallas. Para que el producto no entre en contacto con la cara se puede usar un gorro de plástico.

Cómo aplicar la CREMA:

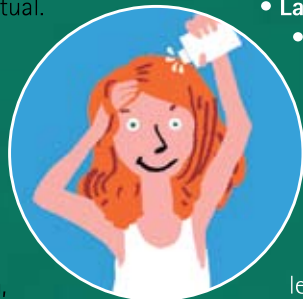
- **Lava** el cabello con champú normal (sin pediculicida) sin acondicionador y seca con una toalla el exceso de humedad.



- Aplica la crema sobre el cabell humit.
- Deixa actuar 10-30 minuts sense cobrir el cabell amb tovalloles.

A continuació, tant si has usat CREMA com LOCIÓ:

- **Renta** amb el xampú habitual.
- **Retira els polls i les llèmenes** amb la mà o amb la llemenera, mentre el pèl està humit.
- Deixa eixugar a l'aire, sense utilitzar assecador.
- **Revisa** diàriament el cap pentinant amb la llemenera, amb el cabell humit i eliminant manualment llèmenes i/o polls.
- Repeteix el tractament amb el mateix producte 7-10 dies més tard.
- Continua pentinant amb llemenera i retira les llèmenes fins assegurar-te que no en queda cap, durant dues setmanes més, com a mínim.



- Aplica la crema sobre el cabello húmedo.
- Deja actuar 10-30 minutos sin cubrir el cabello con toallas.

A continuación, tanto si usaste CREMA como LOCIÓN:

- **Lava** con el champú habitual.
- **Retira los piojos y las liendres** con la mano o con la lendrera, mientras el pelo está húmedo.
 - Deje secar al aire sin utilizar secador.
 - **Revisa** diariamente la cabeza peinando con la lendrera, con el cabello húmedo y eliminando manualmente liendres y/o piojos.
- Repite el tratamiento con el mismo producto 7-10 días más tarde.
- Continúa peinando con lendrera, retirando las liendres hasta asegurarte que no quede ninguna, durante dos semanas más como mínimo.

Si el problema continua després d'aplicar el tractament correctament, consulta amb el teu equip de pediatria.

En menors de dos anys no es recomana que s'utilitzi cap pediculicida. Com a tractament s'han d'eliminar els polls i les llèmenes amb la mà. Mai no apliquis pediculicides a bebès menors de 6 mesos.

Si el problema continúa tras aplicar el tratamiento correctamente consulta con el pediatra.

En menores de dos años no se recomienda utilizar ningún pediculicida. Como tratamiento se deben eliminar los piojos y liendres con la mano. Nunca apliques pediculicidas en bebés menores de 6 meses.

Recomanacions addicionals

- Renta la roba a 55°C. Si no pots, deixa-la en bosses de plàstic tancades durant 2 setmanes. Després planxa-la, especialment les costures.
- No comparteixis raspalls ni pintes. Submergeix-los en aigua bullent durant 10 minuts.
- No està demostrat que aclarir el cabell amb vinagre tengui efecte i mai no s'ha d'utilitzar quan s'aplica el producte pediculicida.

Els productes pediculicides no s'han d'usar de manera continuada, ni amb finalitats preventives, ja que pot ser perjudicial. Tampoc no s'han d'utilitzar simultàniament productes pediculicides diferents.

Recomendaciones adicionales

- Lava la ropa a 55°C. Si no puedes, déjala en bolsas de plástico cerradas durante 2 semanas. Después pláncala, especialmente las costuras.
- No compartas cepillos y peines. Sumérgelos en agua hirviendo durante 10 minutos o guárdalos en bolsas cerradas durante 15 días.
- No está demostrado que aclarar el pelo con vinagre tenga algún efecto y nunca debe utilizarse cuando se aplica el producto pediculicida.

Los productos pediculicidas no deben usarse de manera continuada, ni con fines preventivos, ya que puede ser perjudicial. Tampoco se deben utilizar simultáneamente productos pediculicidas diferentes.

adéu

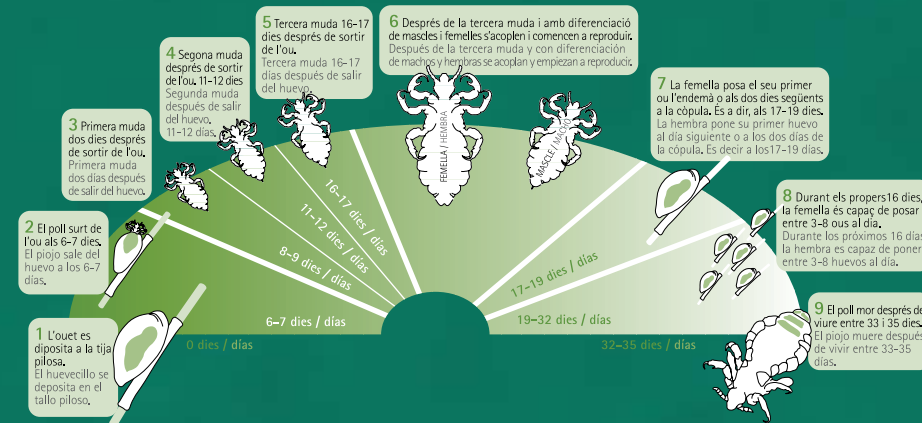


Els polls viuen en el cabell de les persones, sobretot escolars, de qualsevol classe social i raça.

- No salten ni volen ni neden. Són allargats, d'1 a 4 mm i de color gris, marró o blanc.
- Són paràsits humans. Els animals no tenen ni transmeten polls.
- Posen els seus ous (llémenes) aferrats al pèl, a prop de l'arrel (7 a 10 per dia). Les llémenes situades a més d'1cm estan buides.
- Creixen i es multipliquen molt ràpidament, **i passen amb molta facilitat d'una persona a una altra en posar-se en contacte els seus caps** o per intercanvi de pintes, agulles de monyo, gorres, cascs, etc.

Los piojos viven en el cabello de las personas, sobre todo escolares, de cualquier clase social y raza.

- No saltan ni vuelan ni nadan. Son alargados, de 1 a 4 mm y de color gris, marrón o blanco.
- Son parásitos humanos. Los animales ni tienen ni transmiten piojos.
- Ponen sus huevos (liendres) pegados al pelo, cerca de la raíz (7 a 10 por día). Las liendres situadas a más de 1 cm están vacías.
- Crecen y se multiplican muy rápido, pasando con mucha facilidad de una persona a otra al ponerse en contacto sus cabezas o por intercambio de peines, horquillas, gorros, cascos, etc.



No representa un risc per a la salut, per la qual cosa **no existeix justificació per excloure del medi escolar les persones afectades.**

La presència de polls en els nostres fills i les nostres filles no és motiu de vergonya i ocultació. Al contrari, **s'ha d'informar ràpidament al col·legi per solucionar el problema, el més aviat possible.**

Per acomiadar-se dels polls és necessària la col·laboració de tots.



No representa un riesgo para la salud,
por lo que **no existe justificación
para excluir del medio escolar a las
personas afectadas.**

La presencia de piojos en nuestros hijos e hijas no es motivo de vergüenza y ocultación. Al contrario, **se debe informar rápidamente al colegio para solucionar el problema lo antes posible.**

Para despedirse de los piojos es necesaria la colaboración de todos.

Si desitges més informació consulta el teu equip de pediatria,
també trobaràs un document més extens a:

www.portalsalut.caib.es



Digues
adéu als polls
Despídete de los piojos

